

# Surah 88: Al-Ghashiyah - سورة الغاشية

بسم الله الرحمن الرحيم

[88:0] Bismi **ALLAH**, Alrahman, Alrahim.\*

١ هَلْ أَتَكَ حَدِيثُ الْغَشِّيَةِ

[88:1] Shin, labarin mai rufewa ta zo maka?

٢ وُجُوهٌ يَوْمَئِذٍ خَائِشَةٌ

[88:2] Wasu fuskoki a ranar nan za su qasqanta.

٣ عَامِلَةٌ نَّاصِبَةٌ

[88:3] Suna masu aikin wahala, da gajiya.

٤ تَصْلَانَارًا حَارِمَةً

[88:4] Suna wahala cikin wuta mai ci.

٥ تُسَقَى مِنْ عَيْنٍ إِلَيْهِ

[88:5] Ana shayar da su daga wani marmaro mai zafin ruwa.

٦ لَيْسَ لَهُمْ طَعَامٌ إِلَّا مِنْ ضَرِيعَ

[88:6] Ba su da wani abinci sai dai daga tarakacen abinci iri guda mara amfani.

٧ لَا يُسِّمُنُ وَلَا يُفْغِي مِنْ جُوعٍ

[88:7] Ba ya amfanin jiki, kuma ba ya qosarwa daga yunwa.

٨ وُجُوهٌ يَوْمَئِذٍ نَّاعِمةٌ

[88:8] Wasu fuskoki kuwa a ranar nan suna cikke da ni'ima.

لِسَعْيٍ هَارَأَضِيَّةً

[88:9] Sun gamsu da aikinsu.

فِي جَنَّةٍ عَالِيَّةٍ

[88:10] A cikin Aljannah madaukakiya.

لَا تَسْمَعُ فِيهَا لَغِيَّةً

[88:11] Ba za su ji banzan magana, a cikinta ba.

فِيهَا عِينٌ جَارِيَّةٌ

[88:12] A cikinta akwai marmaro mai gudana.

فِيهَا سُرُورٌ مَرْفُوعَةٌ

[88:13] A cikinta akwai gadaje madaukaka.

وَأَكْوَابٌ مَوْضُوعَةٌ

[88:14] Da shayi wanda aka tanada ar'aje.

وَنَارٌ مَصْفُوفَةٌ

[88:15] Da tulu a jere,

وَزَرَابِيٌّ مَبْثُوثَةٌ

[88:16] Da shimpidedden tabarman kafeti ko'ina.

١٧

أَفَلَا يَنْظُرُونَ إِلَى الْأَبْلِ كَيْفَ خُلِقْتُ

[88:17] To, me ya sa ba za su dubi raqumai ba da yadda aka halitta su?

١٨

وَإِلَى السَّمَاءِ كَيْفَ رُفِعَتْ

[88:18] Da zuwa ga sama da yadda aka daukaka ta?

وَإِلَى الْجَبَالِ كَيْفَ نُصِّبَتْ

١٩

[88:19] Da zuwa ga tsaunika da yadda aka qafa su?

وَإِلَى الْأَرْضِ كَيْفَ سُطِّحَتْ

٢٠

[88:20] Da ga qasa da yadda aka gina ta?

فَذَكِّرْ إِنَّمَا أَنْتَ مُذَكِّرٌ

٢١

[88:21] saboda haka, ka yi wa'azi, saboda kai mai yin wa'azi ne kawai.

لَسْتَ عَلَيْهِم بِمُصِيرِهِمْ

٢٢

[88:22] Ba ka zama mai iko a kansu ba.

إِلَّا مَنْ تَوَلَّ وَكَفَرَ

٢٣

[88:23] Amma wadanda suka juya baya, kuma suka kafirta.

فَيُعَذِّبُهُ اللَّهُ الْعَذَابَ أَلَّا يَرَ

٢٤

[88:24] To, **ALLAH** zai yi masu azaba, azaba mafi girma.

إِنَّ إِلَيْنَا إِيَّاهُمْ

٢٥

[88:25] Lalle ne, zuwa gare Mu ne makomarsu take.

شُمَّ إِنَّ عَلَيْنَا حِسَابُهُمْ

٢٦

[88:26] Sa'an nan za mu yi musu hisabi.